

## په یوهندی پیکهاته بی زمان به زانستی بیرکاریه وه لیکولینه وهیه کی به راوردی کردیه (پراکتیکی)

### بهشی کوردی / کولیزی ناداب / زانکوی سه لاحه دین

پ. ی. د. رفیق شوانی

هرشتیک یا بومریک له دنیادا . دمکری بلین له سروشیشدا . بونی ههی، پیکهاته که ش له ناو خویدا له چند پیکهاته بی جیاواز پیکدیت و په یوهندیان پیکهوه ههیه و په یوهندیه که ش له سه رنچینه و بنه رهتیک دروستبووه<sup>(۱)</sup> که به ههیه وه کاردهکات و بوی نه بینته سیسته میک.

هردوو بابه تی زمان و بیرکاری له رووی پیکهاتن و چونیه تی کارکردنیانه وه به وهی هردووکیان له بنچینه یه کی دیاری کراوو سیسته میکی یاسایی نزیک و پیک و پیکهوه پیکهاتون<sup>(۲)</sup> و له یهک دهچن، به راوردیکی نیوانیان له دوو رووه وه نه نجام نه دهین و همریه که یانیش هیمای تاییه تی خوی ههیه که بریتین له دنگ و ژماره، دنگ هیمای زمانه و ژماره ش هیمای بیرکاریه .  
بابه تی زمان، وهک دیاردیه کی کومه لایدیت<sup>(۳)</sup>، به دنده به کومه لی مرؤفاتیه وه، بو په یوهندی کردنی زیانی روزانه به کاردیت بیرکاریش یه کیکه له دو پیویستیانه مرؤف په نای بودبات، که له نه نجامی په یوهندی کومه لایه تیه وه به کاردیت و له زیانی کاره کیدا بو نسان کردنی مامه له و راپه راندنی حیساب کردن و یاسای قازانچ کردن<sup>(۴)</sup> و زیان و ژماره و راده بمو دانانی چالاکی جیاجیای کومه ل په نای بمو دهبریت و لایه فنی نابوریش لایه نیکی دیاری نه مو میداندیه .

وهکو چون زمان هوی تیگه یشنی راسته و خوی نیوان خله که، نواش بیرکاری هوی دووهی نه و تیگه یشن و په یوهندیه نیوان مرؤفه، به ژماره نه نجام دهدریت و زمانیش به دنگ و له نه نجامی لیکدانیان و اتاو بیر پیکدیت که به پیی یاسا و بناغه بیرکاری لیکد هدریت وه<sup>(۵)</sup> . زمان ریزمانی ههیه و بیرکاریش یاسای خوی ههیه<sup>(۶)</sup>، به پیی نه دوو زانسته لیبیان دهکولریت وه وه لیکولینه وه که ش سی ناست دهگریت وه، وهک ناستی دنگناسی و وشه سازی و رسته سازی، که لم که رسانه پیکهاتون، وهک: دنگ / چونیم، مورفیم، وشه، گری، رسته، دهکریت وه، به پیی نزیکایه تی له که رسه کانی بیرکاریش له کردار و هاوکیش جیاجیا کانی وهک (کو، لیکدان، لیده کردن، دابه شکردن) به هوی ژماره لیبیان بکولریت وه .

### زمان له ناستی دنگسازیا (( فونولوژی - Phonology ))

زمان به گشت له چهند دنگیکی دیاری کراو پیکدیت<sup>(۷)</sup>، نه و دنگانه دهبنه بناغه بیکهاتنی هه مو و نه و که رسانه که له نه نجامی که بیوونه وهیان له گه ل یه کتریدا، که رسه یه گه وره تر له خویان پیکد هیین، که زمانه که یه، نیمه لیبره دا لیکولینه وه که له سه ر زمانی کوردی نه نجام نه دهین .

زمانی کوردی له (۳۶) دنگ پیکهاتووه<sup>(۸)</sup>، نهم دنگانه له پووی نه رکه و دهبنه چونیم و له پووی چونیه تی ده بیرون وه دوو جوون وهک:

۱) دنگی بزوین Vowel (ء، ا، ی، ئ، و، وو، و، (۱))

۲) دنگی نه بزوین Consonants (ء، ب، پ، ت، ج، ... هند)

که رسه بیرکاریش بربیتیه له ژماره که ژماره که ژماره سروشیان پی نه وتری له (۰، ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹)<sup>(۹)</sup>

له نه نجامی نهم ژماره وه دهکری به پیی یاسا ژماره تری بی کوتایی پیکدین له زانستی بیرکاریدا<sup>(۱۰)</sup> . ژماره بیرکاریش له پووی بیوونه وه زانستی بیرکاریدا دوو جوون:

۱) ژماره تاک : (۱، ۲، ۳، ۵، ۷، ۹)

۲) ژماره جووت : (۰، ۱، ۲، ۴، ۶، ۸)

دهنگه کانی زمان له بزوین و نه بزوین به پیی دهستوری زمانه که بخربنیه سه ز که رسه یه گه وره تر له خویان پیکد هیین وهک برگه له ناستی دنگناسیدا بمو نمونه:

دا، با، را، جار

له بیرکاریشا ژماره بخرینه سه‌ریه‌کتر نه نجامی خوی دهیست.

بۇ نهودی زیاتر په یوهندی و نزیکایه‌تی زمان و بیرکاری روندیتله، سدرچاوه‌ی نهم دو و زانسته هەردووکیان برتین له بير پاشان نه بن به دنگ و ژماره، بير تیکەل به دنگ و ژماره نه بى، شیکردن‌هودی نه بیرو دنگ و ژماره‌یه به پىسى دەستور جىئە جى بکرى و دەستوریش شىوه‌ی ماتماییکى نەگریتە خوی<sup>(۱)</sup>.

پیویسته پىناسەیدى و دى زمانناسى ( علم الـفـ ) و زانست بيرکارى ( Linguistic - Mathmatic )

بىكەين :

زمان برتیتە لە دنگ و دەستورو واتا<sup>(۲)</sup>. بيرکاریش برتیتە لە ژمارەو ياساو نرخ<sup>(۳)</sup>. نهم پىناسانە سیستەمی زمان و بيرکارى رون دەكەن‌هومو بەم شىوه‌یدىش نهم پىناسانە لېكەدەنیمه‌وه :

لە زماندا : دنگ ( فۇئىم ) كەرسە بىنچىنەيىھەكانى پىكەدىن و لەوانه‌وه كەرسەكانى ترى زمان بە پىنى دېزمانى بناگەگرى ( Structure Grammer ) لە بچوکتىن كەرسەو بۇ گەورەتلىن پىكەدىن و بە پىنچەواندشەوە لە گەرەوە بۇ بچوک بە پىنى ياساي رېزمانى وەچىرىن<sup>(۴)</sup> ( Generative Grammer ). ژمارەيان دىيارى كراوەوە دەكىرى لېيان‌هودى ژمارەي بى كۆتايى پىكەتەتى تر پىكىتەت.

لە بيرکاريدا : ژمارە كەرسەو هيما بىنچىنەيىھەكانى پىكەدىنى و ژمارەيان لە ( ۰، ۱، ۰، ۹، ۸، ۷، ۶، ۵، ۴، ۲، ۲ ) واتە لە سفرەوە بۇ نۇ بشىكە لە ژمارە سروشىتەكان بە پىنى ياساي بيرکارى هاوكىشەوە ژمارەتى پىكەدىت كە نهم هيماو نىشانانە سیستەمی ژمارەن ( نظام العد ) پىكەدىن لە زانست بيرکاريدا.

دەستور لە زماندا دېزمانى زمانەكە پىكەدىنى كە بە هويانەوە كەرسەكان كارنەكەن و لە بيرکاریشا ياسا بە پىنى خانەي ژمارەكانن وەك ( خانەي يەكان، خانەي دەيان، خانەي سەدان، خانەي ھەزاران ) لە چوار هاوكىشەدا وەك ( كۇ، لېكەن، لېدەركەن، دابەشكەن ) خۇيان دەنۋىتىن و سىيان يەكمەيان لە خانەي يەكانەوه بەرەو دەيان و سەدان و ھەزاران دەست پىنەكتات و چوارەميان كە دابەشكەن بە پىنچەوانەي نەوانى ترەوە لە لاي راستەوە كار دەكتات.

لايدىنى لە يەكچۈنى سىيەمى نىيوان زمان و بيرکارى واتاو نرخە. وات لە نه نجامى كۆپۈنەوە كەرسە بچوکەكانەوه بە پىنى پەيوهندى نىيوانيان لە وشەو رىستەدا پىكەدىت، لە بيرکاریشا دنخ لە نه نجامى پەيوهندى دروستبۇنى نىيوان ژمارەكانەوه لەو چوار هاوكىشەيەدا پىكەدىت.

نىپستا درىكەوت كە زمان و بيرکارى لە رووي پىكەاتن و كاركەنەوه سى قۇناغن وەك :

دنگ / فۇئىم — ژمارە / هيما

دەستور / دېزمان — ياسا / سیستەم

واتا — نرخ

لېرەوە دىيىن و سىانى يەكمەيان رۇونكەنەوە نهم پەيوهندىيەمى نىيوانيان لە ئاستەكانى ترى زمانناسىدا وەك وشەسازى ( مۇرفولۇزى ) و ئاستى ( Syntax ) دەرنە خەپىن.

### زمان لە ئاستى وشەسازىدا : ( مۇرفولۇزى Morphology )

ئاستى وشەسازى ئاستىكە لە پىكەاتن و گۇرانى وشە دەدوپىت، كە چۈن لە زماندا وشە پىكەدىت و لە نه نجامى پىكەاتنىدا گۇران لە وشەو مۇرفىمەكان رۇو نەدات لە كەمکەن و زىادەتكەن پىكەاتنىاندا. لە زماندا وشەو مۇرفىمەكان لە نه نجامى كۆپۈنەوە دنگى بزوپىن و نەبزوپىنەوە پىكەدىن بۇ نموونە :

وشەي ( گول ) لە فۇئىم : ( گ + و + ل ) پىكەدىت

من = ( م + ن )

$$\text{دست} = (d + e + s + t)$$

له بیرکاریدا به هوی زماره بنچینه بیه کانه وه که له که لیمکردا په یوهندی ببهستن زماره تر پیکدین که له چوارهاوکیشدا دیار دمکرین. نمونه :

زماره (۲) له نجامی کوی (۱+۱) یا لیکدانی (۲×۱) وه پیکدین بهم شیوانه :

$$2 = 1+1$$

$$2 = 2 \times 1$$

زماره (۴) له ۴، ۳+۱ = ۴+۱، ۲+۲، ۲+۳، ۱-۵ پیکدیت<sup>(۱۷)</sup>.

به هوی لیکدانه وه له : ۴×۱، ۲×۲، ۲×۳ پیکدیت.

به هوی دابه شکردنده وه : ۴ = ۲ ÷ ۸ له

به هوی لیده رکردنده وه : ۴ = ۴ - ۸ له

$$4 = 8 - 4$$

دیسان هه وهک چون له زمانداو له ناستی وشه سازیبیه وه زماره بیهک وشه و مورفیم له ریگای دارپیشتنده وه له چاوگه وه وردہ گیرین دمکری له بیرکاریدا رهگی زماره (الجزیر) به هوی نیشانه رهگی دووجاو سی جاوه و دریگیریت، نمونه :

له زماندا :

چاوگ - نیشانه چاوگ = وشه / رهگ

خهون - تن = خه و

پرسین - بین = پرس

له بیرکاریدا : رهگی زماره (۴) بهم شیوندیه : ۴ = ۹ - ۲ = ۷

به هوی نیشانه رهگی زماره (۴، ۹) و درگیرا.

لهم هاوکیشیدا دمکه وه هندیک رهگ وهک چون له زماندا واتای هه بیه و مورفینیکی واتا داره، له بیرکاریشدا رهگی زماره پیکدینی، به هوی رهگی هندیک چاوگ واتاداره یا هه لگرو پاریزه ری واتای وشمیه وهک :

پرس له (پرسین) وه و درگیراوه خویشی واتاداره و دمکریت دیسان وشه تری لیوه به ریگای دارپیشتنده وه دروست بکریت

وهک : رهگی چاوگ + پاشگر = ناوی چاوگ

پرس + ه - پرسه

کوک + ه - کوکه

له بیرکاریشدا : زماره (۴) و (۹) خویان زماره تهواو و نرخدارن بیچگه له وهی رهگیشیان لیوه وهک (۲) و (۳) و در گیری، چون (۴، ۹) زمارمن ناواش رهگه کیان که (۲) و (۳) یه زمارمن و نرخیانیش هه بیه.

له زمانی کوریدا به ریگای دارپیشتن و لیکدانه وه وشه دروست دمکرین وهک : له ناووه به بیاریده پیشگرو پاشگر

یاسه کهی : پیشگر + قدمی وشه (Steam) = وشه دارپیژراو

به + جدرگ = به جدرگ

له ناووناوه وه : جوان + ی = جوانی

له رهگی چاوگه وه : چاوگ - نیشانه چاوگ = رهگ + پاشگر = وشه

نوسین - بین = نووس + هر = نووسه ر

زانین - بین = زان + ا = زانا

دمکری ریگای پیکهاتنی زماره له بیرکاریدا به هوی چوارکرده وه (عملیه) زماره نرخی دیاری کراو له بیرکاریدا پیکدیت.

نمونه :

$$کو : ۱+۱$$

لیکدان :  $٢ = ٢ \times ١$

لیدرکدن :  $٢ = ٢ - ٤$

دابهش کردن :  $٢ = ٢ \div ٤$

نم نمونانه له خانه‌ی یه‌کانن نه‌گهر چی له هاوکیشنه دوو زمارهوه به نهنجام هاتوون.

له زمانی کوردیدا سی جو روشه له رووی پیکهاتنهوه هه‌یه وک : وشهی ساده، وشهی داریزراو، وشهی لیکدراو.

۱) وشهی ساده : وک وشه بنه‌ردتیه‌کانی زمان که سه‌ریه خو همن، نموونه : دار، گول، مانگ، مروف ..... هتد.

له بیرکاریدا زماره بنچینه بیه‌کانی وک : له ( ۹ )

( ۱، ۲، ۳، ۴، ۵ ..... هتد ) که دهکری له‌ناو خویاندا به هوی چوار هاوکیشنه که وه زماره‌ی بنجی نیوه ودیگیریت نم زمارانه له خانه‌ی

یه‌کانن بده‌رابهه وشهی ساده‌ی زمان پاده‌ستن.

۲) وشهی داریزراو : له پیشگرو وشهی واتدار / رهگ پیکدین، نموونه :

سه‌رین له : سه‌ر + بین، بیدر + بین

هه‌روهها نموونه‌ی تر : به‌ردین، به‌گور، شاخه‌وان، داخستن.

نم ریگایه نه بیرکاریدا دهکریت ویکچوینریت به زماره لیکدراوه‌کانی وکو : ۹۰، ۵۰، ۴۰، ۲۰، ۱۲، ۱۱، ۱۰ ، که له نهنجامی کو لیکدانی

دووژماره‌ی خانه‌ی یه‌کانه‌ون بهم شیوه‌یه :

زماره ( ۱۰ ) له : ۱۰+۰ موه هاتووه

زماره ( ۱۱ ) له : ۵+۶ ۱۱ = یازده

داریزراو ( ۱۵ ) له : ۸+۷ ۱۵ = پازده

( ۲۲ ) له : ۱۱+۱۲ ۲۲ = بیست و سی

له لیکدانی زماره ( ۱۱=۱۲ ) زماره بیست و سی به هوی نامرازی ( ۹ ) له زماندا و له بیرکاریدا له زماریه‌کی خانه‌ی یه‌کان

که ( ۲ ) و له زماریه‌کی خانه‌ی دهیان که ( ۲۰ ) بیست پیکهات .

۳) وشهی لیکدراو : که له دوشی ساده‌ی سه‌ریه خو به هوی نامرازی بهستندهوه یا بی نامراز پیکدین وک :

چاو جوان : چاو + جوان

دلگه‌رم : دل + گه‌رم بی نامراز

سه‌رباز : سه‌ر + باز

گونه‌گه‌نم : گول + نامراز ( ۵ ) + گه‌نم

له نجده‌لار : له نجه + ( و ) + لار

نم ریگای وشهی لیکدراوه که له دوو وشهی واتدار یان زیاده‌ش پیکدیت وکو پیکهاتنى زماره‌ی خانه‌ی سه‌دانن که له نهنجامی دووژمارهوه

بی هویا به هوی نامرازوه له زمانی نووسن و قسه‌کردندا پیکدیت وک :

۱۰۰ = ۵۰+۵۰ سه‌د

۱۰۰ = ۶۰+۴۰ سه‌د

۱۲۵ = ۶۷+۵۸ سه‌دو بیست و پینج

۴۲۰ = ۷۰×۶ چوار سه‌دو بیست

لیزه‌دا ده‌که‌وت زماره بنچینه بیه‌کان که له بیرکاریدا سیسته‌هی زماردن پیکدین به نهنجامی کرده‌دا ده‌بندهوه نرخی تر، بیوه

دهکریت له بیرکاریدا : خانه‌ی یه‌کان، خانه‌ی دهیان، خانه‌ی سه‌دان، خانه‌ی هزاران بده‌رابهه وشهی ساده، داریزراو لیکدراو

بومستن ( ۱۸ )

چۈنچۈتى پەيپەندى زمان و بىرکارى لە ئاستى رىستەسازىدا :

گەورەترين كەرسەتى دېستە لە زماندا گىرىتىه<sup>(۱۰)</sup>، وەك وەتكەن ناوى و گىرىنى ناوهلىنىلى و گىرىنى فرمانى يە وەك : گولى جوان  
چىاي خالغان، شەورۇش لەدەست چوو.

ئەم نەموونانە لە دوو سى كەرسە، يان زىاتر پىكەاتونون.

بەرامبەر گىرى لە ئاستى رىستەسازىدا دەكىرى لە رووي پىكەاتنەوە لىكېچۈنلىرى بە ژمارە گەورە كە لە چەند ژمارىدەك  
پىكەاتتونون لە خانەتى دەيان و سەدان و ھەزاران دەگىرىتىدە و لە ناو ژمارە گەورەكەدايە، نەموونە :  
1001 ھەزارو يەك، ۱۱۷۹ ھەزارو سەددەمەنە دەققان تو

4362 چوار ھەزارو سى سەددەمەنە دەققان تو دوو

6526 ، 7891 ..... هەندى

چۈنچۈتى پىكەاتنى دېستە لە زماندا كەلە چەند كەرسەيەكى پەيپەندى دەست دەبىت و ھەرىكەدى دەوري خۆي ھەيە لە  
نَاو رىستەدا، نەڭدەر بىۋانىنە پىكەاتنى دېستە، سى جۈزە لە رووي دەست بۇونە دەققان تو  
1 - دېستەي سادە، وەك : زاڭرۇس قوتاپىيە

زەردەشت بەيەكەم دەرچوو

زەردەشت لە پۇلۇكەيدا بە يەكەم دەرچوو

لە بىرکارىدا دەكىرى دېستەي سادە، بەرامبەر كەردى كۇ دابنرى لە خىتنە سەرى چەند چمارەيەك لە يەك ھاوكىشىدا بەرامبەر  
دېستەيەكى سادە :

$$30 = 13 + 12 + 10 \quad \text{من گۈلەم بۇنكىرىدە}$$

$$13 = 9 + 3 + 1 \quad \text{من ھاتىمۇدە}$$

لېرەدا ژمارە (۱۰) بەرامبەر (من ۵) كە بىكەرە

ژمارە (۱۲) بەرامبەر (گۈن) ۶ كە بۇتە بەرگار

ژمارە (۱۳) بەرامبەر (بۇنكىرىدە) فرمانە

دېستەيەكە سادەيەو ھاوكىشەكەش كۇ كەردىنە وەيە .

39 = 3 + 9 + 8 + 7 + 1 + 5 + 4 + 2 \quad \text{ھاوكىشەيەكى گەورە بەرامبەر دېستەيەكى فراوانە وەك :}

من نۇزى پىكەتە لە گەن بىرادەر كەناماندا دۇنىنى چۈننە شار .

2- دېستەي لېكىلداو : كە لە دوو دېستەي سادەو ئامرازىك پىكەتە دەكىتىت بچۈنلىرى بە ھاوكىشەيەكى كە لە رووي شىيۇو  
پىكەاتنەوە

دوو بەش يادو ھاوكىشەتىكەل بىت لە بىرکارىدا ، وەك :

$$9+3+(3+2) = 14+2 \quad +$$

$$17 = \underline{12+5}$$

$$12+4-(3\times 7) = 16-21 \quad +$$

$$5 = \underline{16-21}$$

$$(5-23)+(3\times 7) = 21+18 \quad +$$

$$39 = 21+18$$

3- دېستەي ئالۇز : لە لارىستە شارپەتە پىكەتە و ھەر دەم پارپەتە كە بەندە بە شارپەتە و ھەنەزىزى كەيەنەریشى لە گەندايە و لە

رووی شیوه له دوو کردهی جیاواز پیکدیت بهرامبه رلاسته و شارسته :

سەرمای زستان نەما      کە بەھارھات

کە لە سەربان نووسنبوو.      ھاوپیکم دىت

له بیرکاریدا له رووی پیکھاتن و شیوه له باپروانینه ئەم ئاویتىيە :

٣+٤ (٩ ٦+٢) ٧×٣-

٩+١٢ (٨-٢) ٢١-

٢١-٨×(٩+١٢)

١٤٧=٢١-١٦٨=٢١-٨×٢١

له يەكچوونى پیکھاتھى گرى و پیکھاتھى جەبرى

نزيكايىتى له يكچوونى گرىنى ناو رىسته له زماندا، بەبرىكى جەبرى له بيرکاريدا رونبىكىنەوه، لىرەدا باشتراویه، ئەم چۈنئەتىيە بە نموونەي ھەردوو زانسى زمان و زانسى بيرکارى رونبىكتەوه. پىشەكى بىرۇكەي لېكدانى پیکھاتھەكان يە گرىيكان كە له زنجىرەيەك كەرسەھى جیاواز (پۇلەفۇرم) پیکھاتووه، بە پىسى قىسەي چۆمسكى لە بىرۇكەي دانانى كەوانى بيرکارى ئەچىت<sup>(٣)</sup> بۇ

نمۇونە با سەيرى ئەم بىرە جەبرىيە بىكەين، كە له چەند ھىممايەكى جیاوازى بيرکارى پیکھاتووه.

ئەگەر كىدارى كۇ لېكدان ئەنجام بىدەين لەپىزەي :

س×(ص=ع)      پىلوىستە يەكمجارتىدارى كۇ پاشان لېكدان ئەنجام بىرى.

س×ص+ع      كىدارى لېكدان پاشان كۇ ئەنجام بىرى

بە هوى نەمانى كەوانەوه، لە لېكداندا بىرەكە يەكسان ئەبىت بە :

(س+ص)+ع      جۇرۇ رىزكىدىنی كىدارەكە (عملىيە) ئەبىتە هوى جیاوازى لە ئەنجامەكەيدا ئەمەش لە گرىنى زماندا بەھۆي ئەكىرى.

بۇ نموونە ئەگەر نرخى : س=٢، ص=٣، ع=٥ بىت بىرەكە :

س×(ص+ع)=١٦ بەلام (س×ص)+(ع+ع)=١١

بەم جۇرە : ٢×(٥+٢)=١٦      ٥+٢=١١

بەم جۇرە رىزكىدىنی زنجىرەي وشەكان لە زماندا ئالۇزە، وەك چۈنئەتى پیکھاتن و ئامادەكىدىنی كىدارى :

س×ص+ع

لىرەدا ئەگەر ناڭادارى دەستوورە گشتىيەكەي بيرکارى ئەبىن كە لېكدان پىش كۆيە. با چۈنئەتى شىكىدەنەوهى ئەم بىرە جەبرىيە سەرهەو بە پیکھاتەي گرى (phrase) لە زماندا بە نموونە بەيىننەوه، بە پىسى رىزمانى گۈزىانەوه ياساى دەسكارى گرىيە ئەكەين :

(كېچى جوان و گولى جوان) ئەم گرىيە لە زنجىرەي كەرسەھى جیاواز واتە له (پۇلەفۇرم) يەك پیکھاتووه و شیوه گرىنى ناويان پیکھىنواه. لە جىيڭۈركىيەدا پیکھاتە كە گۈرانى بەسەردا دىت بە دوو شىوه :

١/ (كېچى جوان) و گولى جوان ————— (س×ص)+(ع يان ئەبىتە :

٢/ كەچى جوان ) ————— س×(ص+ع)

ئەم گۈرانەش دووجۇر لېكدانەوهى هەمە يە لە رووی واتاوه :

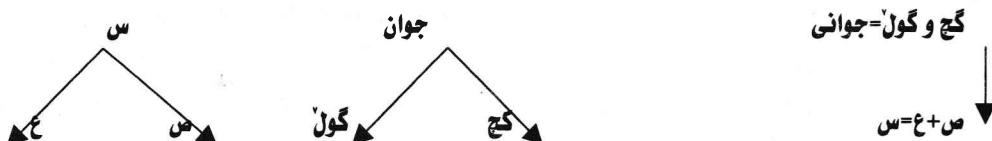
لە گىرىي يەكەمدا : سىفەتى (جوان ) تەنها (كچ ) نەگرىتەوە  
لە دووهەمدا : سىفەتى جوان ھەردووناوى (كچ ) و (كول ) نەگرىتەوە.  
پىكەاتەكەش بە پىيى رىزمانى وەچكىدىن (تولىد) - گىزانەوە بەم جۇرىيە :

(ناو+ئامراز+ئاوهەنناو+ناو+ئامراز+ئاوهەنناو)  
(كچ+ى+جوان+گۈل+ى+جوان)  
لە خالىيەكەمدا پىكەاتەي گرىيکە بەم شىۋىيە :

(كچى جوان ) و گۈلى جوان  
(ناو+ئامراز+ئاوهەنناو) ئامراز+ناو+ئامراز+ئاوهەنناو  
(كچ +ى+جوان) ناو+ئامراز+ئاوهەنناو

لە دووهەمدا : كچ و گۈلى (جوان ) — ناو+ئامراز=ناو+ئامراز+ئاوهەنناو  
لەشىكىرنەوەدا ئاوهەنناوى (جوان ) دەورى تەواوگەرى ھەمەيە لە ھەردوو پىكەاتەكەدا بەشىۋە (س).  
بەكارھىننانى كەوان لە لىكىدانى پىكەاتەكەدا لەگەن جىاوازى لە لىكىدانى گرىيکەدا پەيوهەندى بە واتاوه (۲۱).  
بۇيە گىرىي : (كچ و گۈلى ) جوان — لە ٻۇوي واتاوه يەكسانە بە : كچى جوان و گۈلى جوان  
لە بېرە جەبرىيەكەدا : س×(ص+ع)=س×ص+س×ع  
لېرەدا دەركەوت چۈنیيەتى رىزكىرنى كەرسەكانى لىكىدانەكە، كە لە پىكەاتنى گرىيکەدا جىاوازە لە ويىز، نەمەش بەندە بە  
واتاوه.  
لە گرىيکەدا وشەي (جوان ) مان لە زمانى كوردىدا بۇ ھەردوو جۇرەكە بەكارھىنناوه.  
لە بېرە جەبرىيەكە بىركارىدا بەرانبەرھىيمى (س) بەم شىۋىيە :

(جوان)=(س )  
واتە جوان = س ، كچ=ص ، كول=ع  
بە پىيى هىلکارىدا بەم شىۋىيە بۇندەكىتەوە :



لە كۆتايدا رۇونبۇوه كەھىيمى (س) وەكۇ نىخ بەشدارە لەگەل ھىيمى نىرخى (ص، ع) بەھەمان شىۋىي گىرىي (كچى جوانو گۈلى  
جوان ) بەھەي ئاوهەنناوى (جوان ) تەواوگەرى ناوى (كچ ) و (كول ) .  
نەنجامى بىرەكەش بە دوو شىۋىي دېزكىدىن بىرىتىيە لە (11) و (16).  
چۈنیيەتى پىكەاتنى رستە لە زماندا كە لە چەند كەرسەيەكى پەيوهەندىدار پىكەوە دروست دەبىت و ھەرىيەكە دەوري خۇي  
ھەيە لە ناو رستەدا، نەگەر بىروانىنە پىكەاتنى رستە، سى جۇرە لە ٻۇوي درووست بۇونەوە:  
- رستەي سادە، وەك: زاگرۇس قوتابىيە  
زەردەشت بەيەكەم دەرچوو.  
زەردەشت لە پۇلەكەيدا بەيەكەم دەرچوو.

له بیرکاریدا دهکری پسته‌ی ساده، بهرامبهر کردی کو دابنری له خستنه‌سه‌ری چهند ژماره‌یه ک له یهک هاوکیشه‌دا بهرامبهر

پسته‌یه کی ساده:

$$35 = 13 + 12 + 10$$

$$13 = 9 + 2 + 1$$

لیزددا زماره (۱۰) بهرامبهر (من) که بکه‌ره

ژماره (۱۲) بهرامبهر (گول) که بونته به رکار

ژماره (۱۳) بهرامبهر (بونکرد) فرمانه

پسته‌که ساده‌یه هاوکیشه‌که ش کو کردنده‌وهیه.

$$39 = 3 + 9 + 8 + 7 + 1 + 5 + 4 + 2$$

من و تو پیکدهوه له گهله به رادره کانمادا دوینی چووینه شار.

۲- پسته‌ی لیکدراو: که له دوو پسته‌ی ساده‌و ٹامرازیک پیکدیت دهکریت بچوینری به هاوکیشه‌یه کی که له رووی شیوه‌و پیکهاتدهوه دوو بهش یا دوو هاوکیشه‌یه تیکه‌ل بیت له بیرکاریدا، وک:

$$9+3+(3+2) = \text{باران باری و لافاو هه لسا} +$$

$$17 = 12 + 5$$

$$12+4-(3\times 7) = \text{نافیستا نه چووه قوتا بخانه چونکه نه خوشبو} +$$

$$5 = 16 - 21$$

$$3\times 7 + (5-23) = \text{زستان سارده به لام هاوین گرمه}$$

$$29 = 21 + 18$$

۳- پسته‌ی فالوز: له لاسته‌و شارسته پیکدیت و هردهم پارسته‌که بهنده به شارسته‌وو ٹامرازی گهیه‌ندرشی له گهله‌ایه وله رووی شیوه‌وه له دوو کرده‌ی جیاواز پیکدیت بهرامبهر لاسته‌و شارسته:

که بههارهات سه‌رمای زستان نه ما

هاوریکه‌م دیت که له سه‌ربان نووستبو

له بیرکاریدا له رووی پیکهاتن و شیوه‌وه بابروانینه ئه‌م بره ئاویت‌یه:

$$3\times 7 - (6+2)(3+4)(3)$$

$$21-8 \times (9+12)$$

$$147 = 21 - 168 = 21 - 8 \times 21$$

ئه‌م بره ئاویت‌یه‌یه سه‌رهوه له چهند کرداریک پیکهاتوه.

له رسته‌سازیدا مورفیمی سفر هه‌یه و شیوه‌یه و به لام نرخی هه‌یه و اته مورفیمیکی به تال نییه، ئه‌م‌ش بهرامبهر که‌سی

سییه‌می فرمانی رابردووی تینه پهره، وک:

ئه‌هات  $\bigcirc$  ، ئه‌و له مائمه‌وه نووست  $\bigcirc$

ئه‌م دؤخه بهرامبهر کومه‌ل‌هی پره وک له بیرکاریدا:

$$\# \triangle \square \square \quad \{ \text{ئه‌م هیمایه بوسی کومه‌ل} .$$

له کومه‌ل‌هی به تالیشا که بهم شیوه‌یه‌یه بهرامبهر مورفیمی پر راده‌وهست و که چی نرخی نییه وک:

نه و کوره برايەتى (تى) بهرامبهر كۆمەلەي بەتالە لە بيركاريدا، چونكە (۵) راناوى لكاوهو (تى)  
كەرسەيەكى بى نرخە (مورفيمى بى نرخە (مورفيمى بوش) بەم شىوه يە :  
# { = بەتالە واتە خانە كە هىچ ژمارەيەكى تىدايىيە } ⚡ = لەگەن نەوهشدا بەتالە بەلام نرخى ھەيە لە بيركاريدا.  
لە سەرەوە چۈنييەتى خستتە رووى نموونەكان لە زمان و لە بيركاريشدا بە شىوه ئاسۇيى خرانە روو و نىشان دران، كە  
شىوه يەكە لە شىوه كانى شىكردنەوهى رستە لە زماندا<sup>(۲۰)</sup>، و لە بيركاريشدا هەربە هەمان شىوه خوانە روو.  
شىوه يەكى ترى شىكردنەوهە لە ھەردوو بابهەتى زمان و بيركاريدا بريتىيە لە شىوه ستۇونى لە خوارەوە دەيان خەينە روو، كە  
نەوهش پەيوەندىيەكى ترە لە نىيوان نزىكايەتى نە دوو زانستەدا، نموونە :

هاوکىشىدى كۆ	لە دەركىردىدا	لىكدان	دابەشكىردىن
4	2	7	9
5 +	5 -	5 ×	3 ÷
9	7	35	3

نەمە لە زماندا، لە رووى پەيوەندى رەگەزى<sup>(۲۱)</sup> (Paradigmatic) كەرسەكاندۇو، دەكىرى بىگۈزى بە كەرسەيەكى ترى سەر بە هەمان  
رەگەز، لە هەمان شوينىدا جىڭىز يەكتىرەنەوهە، وەك ناو لە جىياتى ناو ياخانىدا، ياخانىدا، ياخانىدا، ياخانىدا، نموونە :  
زاڭرۇس گۈل دەرىۋىتى  
باخەوانەكە گۈل ناو دەدات

لە بيركاريشدا، لە ناو ھاوکىشەيەكىدا دەكىرى ژمارە بىگۈزىت بە ژمارە ئىزەت بە مەرجىك ھەمان نەنجام بىدات، نموونە :

$$\begin{array}{r} 4 \quad 1 \quad 2 \quad 9=6+3 \\ 5+ \quad 8+ \quad 7+ \\ \hline 9 \quad 9 \quad 9 \end{array}$$

بە شىوه يەكى وردىر دىيارى بىكەين، بەرەدەيدەك بىت، كە ويچۇون و پەيوەندى نزىكايەتىان لە رووى شىوه پېكھاتتەوە بىناسىرىنىدۇو. ھەر دەنگەن،  
كەرسەكانى زمان دەنگەن، دەنگەن كەن لە ناستى دەنگەن سازىن و لە بيركاريشدا ژمارەكان كە لە ژمارە يەكەنە تاكۇ ژمارە نۇن، لە خانەي يەكەن دادەنرىن،  
ھەر ژمارەيەكىش بە پېكىز كۆل لېكدا نەوە خانەيەدا بىت خانەي يەكەن، بەم شىوه يە :  
1 — 9 خانەي يەكەن

ھەر ھاوکىشەيەكىش نەم خانەيەدا بىت و نەنجامەكەش بەر نەم خانەيە بىكەۋىت، دەكىرى لە رووى پېكھاتن و ويچۇونەوە لە  
وشەي سادە بچىن كە لە چەند دەنگىك پېكىدىت، نموونە :  
كۆ : 9 = 6+3 ، 4 = 3+1 ، 8 = 2×4 ، 3 = 2÷8 ، 6 = 3-9  
ليكدان : 9 = 3×3 ، 4 = 2÷4 ، 8 = 2×4 ، 3 = 3÷9 ، 6 = 4-7  
دابەشكىردىن : 9 = 3×3 ، 4 = 2÷4 ، 8 = 2×4 ، 3 = 3÷9 ، 6 = 4-7

خانەي ھاوکىشەكان كە بىرىتىن لە ژمارە بچۇوك و يەك ژمارەبىي، لە رووى پېكھاتتەوە دەكرىت و كارىكى زانستىپانەيە  
بەرامبەر وشە سادەكانى زمان رابىگىرلىن، بەوهى بە هەمان شىوه لە يەك كەرسەي واتادارو لە نەنجامى كۆپۈونەوهى چەند  
دەنگىكەوە پېكىدىن، وەك :

$$\begin{array}{l} \text{گ} + \text{و} + \text{ل} : \text{گۈل} \\ \text{د} + \text{ل} : \text{دل} \end{array}$$

پ + ه + ن + ج + ه + ر + ه : پهنجهه

چاوگ-نیشانهی چاوگ - وشهی ساده ، وک :

پرسین - ین - پرس

خهون - تن - خهون

له بیرکاریدا : ۳ - ۹ - ۶ ژمارهه کی ساده له خانهی یه کان

وشهی داریزداو که له زماندا له مورفیمیکی سه ریه خوو (وشهی واتدار) و مورفیمیکی ناسه ریه خو پیکدیت دهکریت بدرا مبهه  
بکریت له زانست بیرکاریدا، به وهی بدرا مبهه رژمارهه کی تهواو و ژمارهه کی کهرتی دابنریت وک :

وشهی ساده + کرسهی ناسه ریه خو (مورفیمی بی واتا) - وشهی داریزداو

جوان + بی = جوانی

له بیرکاریدا :

ژمارهه کی تهواو + ژمارهه کی کهرتی - ژمارهه کی تهواوی کهرتی .

۱ ۱

۳ — — + ۳

۲ ۲

۳،۰ = ۰،۵ + ۳

وشهی لیکدراو له زماندا، که له دوو وشهی واتدار ببهی هؤیا به هؤی نامرازیکه وه پیکدیت، له ژماره و نه نجامی  
هاوکیشیده که نه چیت که له خانهی دهیان بیت که له دوو ژماره پیکدیت و له دوو خانهی یه کانه وه هاتونون، نمونه -

وشهی واتدار + وشهی واتدار - وشهی لیکدراو

دل + دار = دلدار بی هؤی نامراز

چاو + جوان - چاو جوان

وشهی واتدار + نامراز + وشهی واتداری تر - وشهی لیکدراو

گول + ه + گه نم - گوله گه نم

له نجه + و + لار - له نجه ولار

له بیرکاریدا وشهی لیکدراو دهکری به رامبهه ژماره یا نه نجامی هاوکیشیده که دابنریت که له خانهی دهیان دهیت وک :

۶ + ۴ = ۱۰

ژمارهی لیکدراو له خانهی دهیان ۱۰ - ۲۰

۱۸ = ۳ × ۶

لیزمهوه دهکدوت، که نزیکایه ت و په یوهندیه کی ناشکراو دهون له نیوان زانست بیرکاری و زمان به گشتی و پسته سازی به  
تاییه تی به دی دهکریت. نم په یوهندیه ش، له رووی پیکهاته دهسته و هاوکیشیده بیرکاریه کانه وهی، که همه ریه که یان له  
ژمارهه کی زور له کرسه و ژماره پیکهاتونون، یه که میان له وشهی نامرازی جهراو جهراوی وکو : ناو، ناوه لناو، راناو، فرمان که  
دهکریت هه ریه که یان له ناو پسته دا به رامبهه ژمارهه که دابنریت و به هه مویانه وه وکو هاوکیشیده بیرکاری پسته دی زمان  
پیکدیتی.

جوری په یوهندی بیه که ش به هه مان شیوه په یوهندی نیوان که رسمه کافی پسته، به شیوه ناسوی و ستونی دیز دهکرین و  
داده نرین و دهکریت، به شیوه ناسوی چون ژماره له دوای ژمارهه ریز دهکرین و به هؤی هیمای بیرکاری وکو :

( × ، ، ÷ ) که به رامبه ر لیکدان، لییده رکردن، کوکردن، دابه شکردن رانه وستن، ناوا که رهسه‌ی جوزراو جوزراو ده خرینه سه ریه کترو رسته دروست نه کهن، چون رسته‌ی جوزراو جوزراو و هکو : ساده، لیکدراو، نالوز همه‌یه، ناواش هاوکیشه‌یه جوزراو جوزراو بیرکاری همه‌یه.

با ژماره‌ی هاوکیشه‌یه کی بیرکاری له گه ل که رهسه‌ی رسته‌یه کدا به راورد و یه کسان را بگرین  
نمونه :

من چووم بو بازار — ژماره‌ی که رهسه‌کانی رسته‌که چوار دانه‌یه

$$10 = 4 + 3 + 2 + 1$$

نه نمونه‌یه، رسته‌مو هاوکیشه‌یه، نه نجامیکیان پیکهیناوه له یه که مدا رسته‌مو له دووه‌مدا له نه نجامی کوپوونه‌وهی ژماره‌کان ژماره‌یه کی گهوره‌تر پیکهات که له چوار خانه‌و له چوار وشن. جیاوازیبیان نه وهیه یه که نمونه‌ی زمانه و دووه‌میان له بیرکاریدایه. له روویه‌کی ترمه‌وه به پی یاسا ده کریت هفراوانیش بکرین که له سه رهوه نیشا نمان دا.

له روویه‌کی ترمه‌وه په یوه‌ندی و نزیکایه‌تی زمان به بیرکاریه‌وه، که وکوله سه رهه‌تای نه که رهه‌کردندا خوی ده نوینی به هوی ده نگ و وشه و رسته‌وه پیکدیت، بیرکاریش سه رچاوه‌که‌ی بیره‌وه له ژماره و هاوکیشه جیاچیاکانی پیکدیت و به سیسته‌می کارکردنیان روونده‌کرینه‌وه.

زمان له سه رهه‌تاوه بیره، بیره‌که له ده بیته‌ندا به هوی ده نگ و ده بیته زمان و اته قسه‌کردن پیکدیت له نووسیندا به هوی وینه‌وه که پیته‌کان نیشان نه درین، بیرکاریش هیما مایه بؤشته‌کانی ناو سروشت به ژماره نیشان نه درین.

لیره‌وه ده کریت بلین زور حار له به رهه‌که تاییه‌تی زمانی قسه‌کردن به هوی (جفره او بیرو مه بهسته‌که‌ی به ده نگ (مورس) نیشان بیره قسه‌کردن ده بیته ده نگ، ده نگیش به زمانی جفره ده ده بیته (۲۲) و پهنا ده بیته به رهه‌کاره‌ینانی ژماره و پیت بهم جوزه بو هه روش و رسته و ده بیته که شکرده که شکا — داره‌که شکا یا به هیما. ل (شورش) ۷۵:

دوژن هیرشی کرد : ده ک : ۶۵

هه موو چه کداره کانمان شکان : ج چه کدار : ۴۲

په یوه‌ندیه که ش بهم جوزه‌یه : بیر — ده نگ : ده بیته (زمان)

بیر — رهمز — ده نگ : زمانی جفره

بیر — ده نگ — ژماره : زمانی جفره به ژماره

واته لیره‌دا بناغه و بنچینه‌ی زمان و بیرکاری بیره، بیره‌که مرؤف به هوی ده نگ له زماندا ژماره له بیرکاریدا مرؤف به کاریان ده هیئنی. هه ندیک جار به هوی بارو دوختیه تاییه‌تیه وه نه و بیرو قسه‌کردنه حالت و دوختی نهیئن پیوشیت پهنا ده بیته به رهه جفره که به هوی ژماره و ده بیته هیما می‌قسه‌کان، هیما کانیش یا به ده نگ به هوی لاسکیه‌وه، یا به نووسین به ژماره و پیت ده ده بیته. لیره‌دا په یوه‌ندی له نیوان زمان و بیرکاری و هکو هاوکیشه‌یه کی تر دروست بتو.

### سهرچاوه و پهراویز

۱. مونتیسیکیو دلی: پهیوهندیه پیوستیه کان له سروشت شته کانه وه دروست ئەبیت. بروانه:  
أ. علی عبد الواحد واف، علم اللغه، القاهره، ۱۹۷۲، ل. ۱۷.  
ب. غازی فاتح وہیس، فونه تیک، ۱۹۸۴، ل. ۱۳ - ۱۴.  
۲. نوم چومسکی، البني النحویه، ت. د. یونیل یوسف عزیز، بغداد، ۱۹۸۷، ل. ۱۷.  
۳. بروانه: ا. د. محمود السعراوی، علم اللغه، القاهره، ۱۹۶۲، ل. ۵۵.  
۴. سهرچاوهی شماره (۱۱)، ل. ۹۶.  
۵. وریا عومه رنهین، گوفاری روشنیری نقوی، ۷ (۹۷)، ۱۹۸۳، ل. ۳۷-۳۴.  
۶. وریا عومه رنهین، گوفاری روشنیری نقوی، ۷ (۹۷)، ۱۹۸۳، ل. ۳۷-۳۴.  
۷. بیرکاری لە زمانا (بیه لە روشنیری شماره (۱۱۳)، ۱۹۸۷، ل. ۲۲۶ - ۲۲۹) بلاوکردوته وه، ناوەرۆکە کەی هەمان ناوەرۆکە و بە دەستکارییە وە نەویش ئەدەپیه، لە یەکەمدا وینەی بۇ کەردوه لە دووهەمیشدا هەمان باسی بە سیستەمە کانی زمانه وە بە ناونیشان بۇ دانادوھ باسکردوھ وەك ناستەکانی زمان، ئەمەش کاریکى نازانستیه دەبوايھ خۆی ھیمای بۇ بکردايە، بېجگە ئەدەپ نمۇونە و باسەکانی بە زۆر لە سەر زمانە و  
هی بیرکاریش زۆر بەکەمی باسکردوھ، لە گەل ئەدەشدا کاریکى سەردەتايە لە زمانەوانى کوردىدا.  
۸. هەمان سهرچاوهی شماره (۵)، ل. ۲۲۶.  
۹. بۇ دیاری کردنی دەنگ و قۇنیمە کانی زمانی کوردى، لە چەند سەرچاوهی يەك بە شمارە جیاوازمه، سەعید صدقى بە (۲۸) دەنگ، جەمال نەبەز بە (۴۵) و كۈزى زانیارى بە (۴۵) و... هەندى.  
۱۰. سەرچاوهی شماره (۵).  
۱۱. غازی فاتح وہیس، سەرچاوهی (۱۱)، ل. ۱۵.  
۱۲. غازی فاتح وہیس، زمان و ئەدەپی کوردى، زانکوی سەلاحدىن، ۱۹۸۷، ل. ۹.  
۱۳. سەرچاوهی شماره (۵).  
۱۴. نوم چومسکی، هەمان سەرچاوه، ل. ۲۷.  
۱۵. بروانه سەرچاوهی شماره (۹)، ل. ۶۷.  
۱۶. سەرچاوهی شماره (۵) خاونى ئەم سەرچاوهی ما موستا وریا تەنها لە سەرتاي باسەکەيەوە زۆر بە كورتى چۆتە ناو باسى بیرکارى و  
زمان يى بیرکارى لە زمانا بى ئەدەپ نزىكايىتى و پەيوهندى يەكچۈنیان لە شۇنى پیوستىدا رۇنگىزىتە وە.  
۱۷. سەرچاوهی شماره (۱۱)، ل. ۱۵-۱۷.  
۱۸. بۇ رۇنگىزىتە ئەم لایەنە بروانه ل (۸-۷) ئەم باسە.  
۱۹. سەرچاوهی شماره (۲)، ل. ۴۵.  
۲۰. جۇن لايىز، چومسکی، وەرگىرانى: بىداو علی العبيدى، نغم قەغان العزاوى، بغداد، ۲۰۰۱، ل. ۷۲.  
۲۱. جۇن لايىز، هەمان سەرچاوه، ل. ۷۴.  
۲۲. بروانه محمد رەزاي باتىنى، ناوارىكى تازە بۇ سەر رېزمان، وەرگىرانى حەسەن قازى، سوئىد ۱۹۹۳، ل. ۷۹-۸۰.  
۲۳. هەمان سەرچاوه و هەمان لاپەدە.  
۲۴. بروانه سەرچاوهی (۱۱)، ل. ۱۲.  
\*مۇرس كە وەكۈزاراوه يەك بۇ پەيوهندى کردنى نەيىن بە كاردىت لە ناوى داهىنەرە ئەمەرىكايىمە كەيەوە وشەكە بلاوبۇتە وە كە ناوەكەي:  
سام نىل مۇزىيە (۱۷۹۱-۱۸۷۲) لە مەيدانى دۆزىنە وە تەلەگراف دۆلى گەورەي ھەبۈوه.